STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 13 августа 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО НАПРАВИЛ РЕСУРСЫ ДЛЯ ОКАЗАНИЯ ПОМОЩИ В ВОССТАНОВЛЕНИИ ЛОНГ-АЙЛЕНДА ПОСЛЕ СИЛЬНОГО ДОЖДЯ И ЛИВНЕВЫХ ПАВОДКОВ

Губернатор направляет оборудование и персонал для оказания помощи в ликвидации последствий наводнения; введен в действие Центр штата по координации действий в условиях чрезвычайных ситуаций (State Emergency Operations Center)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) направил сегодня ресурсы для оказания помощи в восстановлении Лонг-Айленда, на который с полуночи до 7.15 утра в среду выпало почти 13 дюймов (33 см) осадков, что привело к ливневым паводкам. Для контроля ситуации активирована работа Центра штата по координации действий в условиях чрезвычайных ситуаций (State Emergency Operations Center).

Наводнение вызвало закрытие одиннадцати главных автомагистралей Лонг-Айленда. На шоссе Southern State Parkway между выездами 38 и 39 застряли автомобили, однако все линии движения в западном направлении теперь вновь открыты, и с проезжей части удаляются остатки воды. Шоссе Northern State Parkway закрыто на перекрестке с Rt-107, автомагистраль LIE закрыта в районе выезда 50. В пострадавшие районы направлены подразделения сержантского состава и спецтранспорт Управления штата по чрезвычайным ситуациям (State's Emergency Management Non-Commissioned Officer fleet), в операциях по ликвидации последствий наводнения задействованы Система реагирования на ДТП (Traffic Incident Management system) и Служба контроля коммерческих грузоперевозок (Commercial Vehicle Enforcement Unit). Штат также направил автомобильную насосную установку в 1-й полицейский участок г. Бабилон (Babylon).

Сотрудники Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций штата Нью-Йорк (NYS Division of Homeland Security & Emergency Services, DHSES), работающие в Управлении по чрезвычайным ситуациям и Аварийной службе предупреждения пожаров и пожарной охраны (Office of Fire Prevention and Control) округов Нассау (Nassau) и Саффолк (Suffolk), оказывают помощь местным службам быстрого реагирования. DHSES направило водяные помпы и готово, при необходимости, к развертыванию дополнительных ресурсов в регионе.

По состоянию на 10.00 утра, были закрыты следующие автодороги и шоссе:

I-495 в западном направлении между выездами 50 и 49
Шоссе Northern State Parkway в обоих направлениях в районе выезда 35
Шоссе Wantaugh State Parkway в обоих направлениях между пересечениями с Southern State Parkway и Sunrise Highway
Шоссе Southern State Parkway в восточном направлении между выездами 40 и 43
Съезд 56 с западного направления Long Island Expressway (на шоссе Rte 111)
Правая полоса восточного направления шоссе Ocean Parkway в г. Ойстер-Бэй (Oyster Bay)
Движение по шоссе Route 27 под улицей Wellwood Avenue ограничено ввиду скопления поврежденных автомобилей
Шоссе Motor Parkway в обоих направлениях на пересечении с Hawthorne Avenue в г. Исландия (Islandia)

Меры по оказанию помощи пострадавшим от наводнения районам включают следующее:

Дороги и мосты

Департамент транспорта штата Нью-Йорк (New York State Department of Transportation) направил 400 работников ремонтного персонала в пострадавшие районы для откачки воды с дорог и удаления мусора, принесенного паводковыми водами, с дренажных решеток и из инфильтрационных бассейнов. Департамент также направил бригады для оценки степени повреждения дорог.

Система общественного транспорта

Сильный дождь вызвал наводнения и привел сегодня утром к задержкам и перерывам в движении поездов железнодорожной магистрали Лонг-Айленда (MTA Long Island Rail Road, LIRR). Ввиду вызванного наводнением вымывания балласта из-под подошвы рельсов к востоку от Смиттауна (Smithtown) прекращено движение на ветке Port Jefferson между Хантингтоном (Huntington) и Порт-Джефферсоном (Port Jefferson). LIRR организует движение автобусов вдоль этого участка.

На разных участках сети LIRR продолжаются 30-минутные простои ввиду погодных условий, в том числе на некоторых участках путей и в депо, где вода поднялась выше уровня рельсов и достигла уровня соприкосновения контактных рельсов с токопроводами. Ветка Montauk также испытывает 90-минутные задержки в связи с повреждением поезда на линии, которое произошло ранее сегодня. Ограниченное движение восстановлено на ветке Far Rockaway.

От наводнения пострадали автостоянки у некоторых станций, отдельные здания автостоянок повреждены водой.

Энергоснабжение

Комиссия по услугам населению штата Нью-Йорк (New York State Public Service Commission, PSC) продлила часы работы своей линии помощи сегодня до 19.30; при необходимости линия помощи будет работать в четверг, 14 августа, с 7.30 до 19.30. Всем нуждающимся в помощи в связи с перебоями в коммунальных услугах следует позвонить на линию помощи по тел. 1-800-342-3377.

Частное имущество

С вопросами о страховании ущерба, причиненного имуществу наводнением, можно обращаться в справочный центр Управления финансовых услуг (Department of Financial Services Disaster Hotline) по тел. 1-800-339-1759. По вопросам, касающимся строительного кодекса, владельцы недвижимости могут обращаться в Отдел по соблюдению строительного кодекса Департамента штата (Department of State's Division of Code Enforcement & Administration) по тел. 518-474-4073.

Управление по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций штата Нью-Йорк (NYS Division of Homeland Security & Emergency Services, DHSES) настоятельно призывает жителей пострадавших регионов придерживаться следующих рекомендаций:

- Следите за указаниями местных властей, передаваемыми по радио или телевидению.
- Перед возвращением домой убедитесь, что ваш район объявлен безопасным. Будьте осторожны за рулем, остерегайтесь поврежденных дорог и упавших линий электропередач.
- Перед входом в здание убедитесь в отсутствии структурных повреждений. Выключите все внешние линии подачи газа на газовом счетчике или баллоне. Проветрите здание для удаления неприятных запахов или газа.
- При входе в здание используйте фонарик на батарейках. НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ открытым огнем в качестве источника света. Внутри здания может присутствовать газ.
- При осмотре здания надевайте резиновые сапоги и перчатки.
- Перед тем, как убедиться, что главный выключатель питания отключен, обратите внимание на возможность коротких замыканий и наличие проводов под напряжением.
- НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ электроприборы, пока система не будет проверена электриком.
- Выбросьте все лекарства и пищу, которые могли вступить в контакт с паводковыми водами.
- Если у вас есть собственный колодец, и он оказался поврежден паводковыми водами, прекратите пользоваться водой из него для питья и приготовления пищи.
- Если ваша общая система водоснабжения объявила о необходимости кипячения воды перед ее использованием, вам следует довести воду до полного кипения, дать ей прокипеть 1 минуту, затем дать воде остыть перед тем, как пользоваться ею. Очистите от ила и грязи системы коммуникации, особое внимание уделите очистке отопительной и водопроводной систем.
- Как можно скорее удалите воду из затопленных подвалов и осушите их. При слишком быстром сливе воды могут возникнуть структурные повреждения. Когда уровень окружающей воды пойдет на убыль, начните дренаж подвала поэтапно, удаляя каждый день примерно 1/3 общего объема воды.

<u>Экологические аспекты</u>

Лесничие Управления по охране окружающей среды готовы отреагировать на вызовы и предоставить при необходимости полноприводные автомобили, вездеходы и байдарки.

Ликвидация аварийных разливов:

В DEC работает круглосуточная служба экстренной помощи при разливах токсичных веществ, для сообщения о таких случаях звоните тел. 1-800-457-7362.

Закрытие мест сбора моллюсков:

Для защиты здоровья населения Департамент охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC) закрыл места сбора моллюсков в округах Нассау и Саффолк (Nassau and Suffolk). Это распоряжение вступает в силу немедленно и будет действовать вплоть до решения о том, что моллюски более не представляют опасности для потребления. Сбор моллюсков временно запрещен в следующих зонах:

Города Хемпстед и Ойстер-Бэй (Towns of Hempstead and Oyster Bay) (южное побережье): Вся территория бухт Hempstead Bay, East Bay и South Oyster Bay и их притоков в городах Хемпстед и Ойстер-Бэй (Towns of Hempstead and Oyster Bay).
Город Ойстер-Бэй (Town of Oyster Bay) (северное побережье): Все территория Oyster Bay Harbor и Cold Spring Harbor к югу от линии, проходящей в восточном направлении от каменного дома на Plum Point (центр острова) к северной стороне пляжного павильона West Neck Beach (город Хантингтон) на восточном берегу Cold Spring Harbor.
Города Бабилон и Айлип (Towns of Babylon and Islip): Все территория залива Great South Bay и его притоков к западу от пролета мостов Robert Moses Causeway в северном направлении.
Города Айлип и Брукхейвен ()Towns of Islip and Brookhaven) (южное побережье): Вся территория северной части залива Great South Bay, включая Nicoll Bay, находящаяся к западу от Green Point и к северу от линии буев, простирающейся в восточном направлении от южного основания пролета Robert Moses Causeway в северном направлении у буя R N "30" к югу от Green Point.
Город Брукхейвен (Town of Brookhaven) (северное побережье): Вся территория гаваней Stony Brook Harbor, Flax Pond, Port Jefferson Harbor и Mount Sinai Harbor.
Г. Хантингтон (Town of Huntington): Вся территория залива Northport Bay, гаваней Duck Island Harbor и Centerport Harbor к востоку от линии, проходящей в южном направлении от самой южной точки пляжа West Beach (также известного под названием Sand City Beach) до северо-восточного угла пляжного павильона Town of Huntington’s Crescent Beach в заливе Huntington Bay.
Г. Смиттаун (Smithtown): Вся территории гавани Stony Brook Harbor и ее притоков.
DEC вновь откроет указанные зоны при первой же возможности по окончании стихийного бедствия, как только можно будет безопасно собрать образцы воды из пострадавших районов для тестирования в течение следующих нескольких дней.

Дополнительную информацию о временном закрытии зон сбора моллюсков можно будет получить на веб-сайте DEC по адресу: http://www.dec.ny.gov/outdoor/7765.html.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****
WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE

Russian